

ALIGATOR

CCA001



Autokamera A8 GPS

CZ | Návod k použití

SK | Návod na použitie

UK | User Manual

DE | Benutzerhandbuch

PL | Instrukcja obsługi

HU | Használati útmutató

Děkujeme za zakoupení autokamery Aligator A8. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a postupujte podle pokynů.

Důležitá upozornění

- Informujte se, zda je použití autokamery legální v místě, kde se pohybujete. Např. v Rakousku je momentálně používání kamery nelegální.
- Kabeláž nesmí zasahovat do výhledu z vozidla, ved'te kabely podél obložení čelního skla, stropu a sloupků.
- **Použijte transparentní fólii** před nalepením kamery na sklo.
- Před finální instalací na čelní sklo doporučujeme **několikrát vyzkoušet postup zacvaknutí a uvolnění destičky** se samolepkou, abyste si osvojili správný způsob manipulace při sejmutí / nasazení kamery na čelní sklo.
- Chraňte před vlhkem, mechanickým poškozením a vysokými teplotami přes 65 °C. Pro čištění výrobků používejte měkký, vlhký hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí prostředky!
- Zadní kamera nenahrazuje couvací / parkovací kameru! Nikdy se nespolehejte na obraz ze zadní kamery. Vždy při couvání zkontrolujte dráhu vozidla pohledem dozadu a do zrcátek, nemáte-li dostatečný výhled vystupte a zkontrolujte situaci za vozidlem.

Instalace

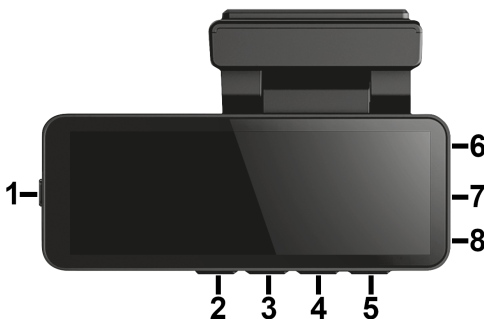
1. Vypněte motor a zapalování vozidla, vytáhněte klíčky ze zapalování.
2. Vložte microSD kartu (Class 10 nebo vyšší) o kapacitě 32 GB – 256 GB do slotu paměťové karty v přední kameře
3. Nalepte transparentní fólii na čelní sklo vozidla (je-li součástí balení).
4. Destičku se samolepkou nasad'te na držák kamery – posuňte destičku dokud nezacvakne.
5. Sejměte krycí fólii samolepky a připevněte přední kameru na transparentní fólii na čelním skle vozidla.
6. Připojte přední kameru k napájení v automobilu pomocí přiloženého USB-A/USB-C kabelu či adaptéru. Kabel ved'te podél obložení okolo čelního skla, aby nezakrýval výhled z vozidla.
7. Nainstalujte obdobně zadní kameru (je-li přiložena) do zadní části vozidla. Kabel připojte do konektoru 8 na přední kameře, červený drát lze připojit na kladný pól (+12V) napájení couvacího světla. Při zařazení zpátečky se pak displej přepne automaticky na obraz ze zadní kamery.

Automatické nahrávání a funkce GPS

Vždy po zapnutí napájení se kamera automaticky zapne a spustí nahrávání. Po vypnutí napájení zařízení automaticky uloží zaznamenaný obsah a následně se vypne. Nahraná videa jsou ukládána po jednotlivých časových úsecích na microSD kartu, jejich délku lze nastavit v aplikaci nebo menu kamery. Po zaplnění microSD karty zařízení automaticky přepisuje nejstarší záznamy. Pokud je však některý časový úsek uzamčen, nedojde k jeho automatickému přemazání. Úsek se uzamkne například, když kamera pomocí otřesového G-senzoru detekuje kolizi nebo ho uživatel během nahrávání ručně uzamkne stiskem tlačítka 4.

Přední kamera je také vybavena vestaveným GPS přijímačem. Po úspěšném připojení se ikona GPS na obrazovce zobrazí zeleně, kamera může určit polohu a rychlost vozidla. GPS vyžaduje přímý výhled na oblohu.

Ovládací prvky



1. Zapnout /vypnout (dlouhý stisk).
2. Vstup do menu, návrat o krok zpět.
3. Přepínání zobrazení - přední / zadní kamera, v menu pohyb doleva a nahoru, zapnutí/vypnutí Wi-Fi (dlouhý stisk).
4. Zamknutí aktuálně nahrávaného úseku videa proti přemazání, v menu pohyb doprava a dolů.
5. Spustit / zastavit záznam, potvrzení (OK) v menu .
6. USB konektor napájení.
7. Slot pro MicroSD kartu.
8. Konektor pro zadní kameru.

Ovládání kamery pomocí aplikace Viidure

Instalace aplikace do telefonu

1. Nainstalujte aplikaci **Viidure** na váš telefon pomocí tohoto QR kódu nebo přímo z obchodu s aplikacemi.
2. Zapněte kameru, na displeji se zobrazí název sítě Wi-Fi a heslo, např.:
WIFI název: HX230D-32-xxxxxxx
Výchozí heslo k WiFi: 12345678
3. Připojte se v nastavení telefonu k této Wi-Fi síti a spusťte aplikaci **Viidure**. V aplikaci klepněte na **Připojit kameru**.



Řešení problémů s připojením

- Pokud se název Wi-Fi nezobrazuje, stiskněte dlouze tlačítko 3 pro zapnutí funkce Wi-Fi.
- Při hláске „Síť nemá přístup k internetu“ zvolte Přesto připojit. Pokud spojení nefunguje, v nastavení telefonu síť kamery zapomeňte, restartujte telefon a připojte se znovu.
- V případě dalších potíží aplikaci reinstalujte a při spuštění jí povolte všechna oprávnění.

Nastavení Videá

V aplikaci přejděte do nastavení kamery, do sekce **Video**.

- **Videosmyčka** – nastavuje délku časového úseku, který je nahráván do samostatného souboru.

- Dále lze nastavit nahrávání zvuku a hlasitost reproduktoru kamery, rozlišení a další parametry videa.

Funkce detekce kolize (G-senzor)

V aplikaci přejděte do nastavení kamery, do sekce Pokročilé.

- **Snímání kolize** – je-li aktivováno, pak v případě kolize vozidla, kamera detekuje pomocí G-senzoru otřes a automaticky uzamkne časový úsek pořízený v okamžiku nehody a soubor s tímto úsekem pak bude chráněn proti automatickému přepsání. Citlivost senzoru lze nastavit.

Funkce parkovacího režimu

Důležité – pro použití funkcí parkovacího režimu musí být kamera připojena k napájení pomocí **sady pro pevné připojení (Hardwire kit)**, viz níže.

Pro nastavení přejděte v aplikaci do sekce Parkovací režim.

- **Parkovací monitor** - pokud je vypnuté zapalování a kamera detekuje otřes pomocí G-senzoru, automaticky se spustí nahrávání.
- **Časosběrné video fps** – nastavení frekvence snímkování pro funkci tzv. časosběrného nahrávání. Kamera v zaparkovaném vozidle vždy jednou za nastavenou dobu pořídí snímek.
- **Délka časosběrného záznamu parkování** – doba, po kterou se bude nahrávat časosběrné video (max 72h).

Nastavení data a času

Po připojení kamery k telefonu se čas a datum nastaví automaticky podle telefonu, případně je možno nastavit čas ručně v menu kamery.

Přehrávání zaznamenaných souborů

Pro přehrání videa či prohlížení fotografií přejděte v aplikaci na záložku Album nebo zvolte v menu **Prohlížeč souborů**.

Asistenční funkce kamery

V menu kamery zvolte „Chytrá jízda“.

ADAS – asistenční funkce přední kamery:

- Varování před čelní kolizí
- Varování při změně jízdního pruhu
- Varování před kolizí s chodcem
- Upozornění na rozjezd vozidla před vámi
- Upozornění na nedodržení bezpečné vzdálenosti

BSD & LCA – asistenční funkce zadní kamery:

- sledování mrtvého úhlu
- asistent změny jízdního pruhu

Technické informace

Rozlišení videa přední: až 3840 x 2160, zadní: až 1920 x 1080, úhel záběru až 170°

Video formát: MP4 (H.264), formát fotografií: JPEG
Podporované paměťové karty: microSD/HC/XC (nejméně Class 10, U3/V30), podporovaná kapacita 32-256 GB
Napájení: min. 5V–2A (USB-C)
Senzory: integrovaný GPS přijímač, G-senzor pro detekci otřesů a kolize
Noční vidění: podpora WDR (Wide Dynamic Range)
Wi-Fi: frekvenční rozsah 2412–2472 MHz, max. vysílací výkon: 13,87 dBm
Provozní teplota: 0 až 65 °C, skladovací teplota: -25 až 65 °C

Sada pro pevné připojení (Hardwire kit)

Většina současných vozidel obvykle po vypnutí zapalování odpojí i zásuvku zapalovače a napájecí USB konektory vozidla. Pro zajištění napájení i po vypnutí zapalování lze pro napájení použít speciální napájecí sadu pro pevné připojení (Hardwire Kit). Ta se připojí přímo na elektroinstalaci vozidla (svorky B+, ACC a GND). Sadu je nutné zakoupit samostatně. Pozor, kamera při stálém napájení odebírá proud z autobaterie a po delší době ji může vybit.

Ochrana životního prostředí



Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená, že výrobek nesmí být vyhozen do běžného komunálního odpadu. Výrobky obsahují součásti, které mohou obsahovat látky škodlivé životnímu prostředí. Vysloužilé výrobky odevzdejte na příslušném sběrném místě, kde zajistí ekologickou likvidaci. Informujte se u svého prodejce či na obecním úřadě, kde se takové místo nachází a jak s vysloužilým výrobkem zacházet, popř. můžete výrobek odevzdat přímo prodejci nebo na některé z poboček ADART COMPUTERS s.r.o. Nakládání s výrobkem v rozporu s uvedenými pokyny je nezákonné.

EU prohlášení o shodě

Tímto ADART COMPUTERS s.r.o. prohlašuje, že typy rádiových zařízení A8 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetových stránkách:

www.aligator.cz/CCA001

Copyright © ADART COMPUTERS s.r.o.

Čimická 717/34, CZ-Praha

gpsr@adart.cz | www.aligator.cz



SK

Ďakujeme, že ste si kúpili palubnú kameru Aligator A8. Prosím, prečítajte si tento návod pozorne a dodržujte pokyny pred prvým použitím.

Dôležité oznámenia

- Zistite, či je legálne používať palubnú kameru na mieste, kam sa sťahujete. Napríklad v Rakúsku je používanie fotoaparátu v súčasnosti nelegálne.
- Vedenie nesmie zasahovať do výhľadu z vozidla, viesť káble pozdĺž lišty čelného skla, stropu a stĺpikov.
- **Použite priehľadný film** predtým, než fotoaparát nalepíte na sklo.
- Pred finálnou inštaláciou na čelné sklo **odporúčame vyskúšať postup niekoľkonásobného zacvaknutia a uvoľnenia nálepkového tabuľky**, aby ste sa naučili správny spôsob manipulácie pri odstraňovaní alebo pripevňovaní fotoaparátu na čelné sklo.

- Chráňte pred vlhkosťou, mechanickým poškodením a vysokými teplotami nad 65 °C. Na čistenie produktov použite mäkkú, vlhkú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky!
- Cúvacia kamera nie je náhradou za cúvajúcu alebo parkovaciu kameru! Nikdy sa nespoliehajte na obraz zo zadnej kamery. Pri cúvaní vždy skontrolujte trajektóriu vozidla pohľadom späť a do spätných zrkadiel, ak nemáte dostatočnú viditeľnosť, vystúpte a skontrolujte situáciu za vozidlom.

Inštalácia

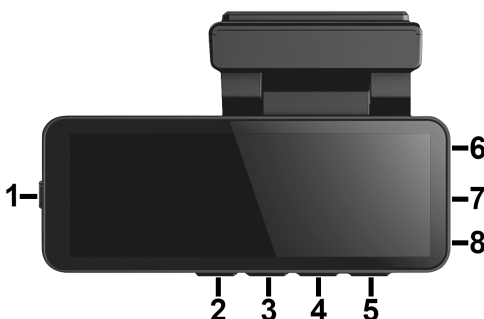
8. Vypnite motor a zapalovanie vozidla, vyberte kľúče zo zapalovania.
9. Vložte 32GB-256GB microSD kartu (trieda 10 alebo vyššia) do slotu na pamäťovú kartu prednej kamery
10. Prilepte priehľadnú fóliu na čelné sklo vozidla (ak je priložená).
11. Umiestnite nálepku na držiak fotoaparátu – posúvajte platničku, kým nezacvakne.
12. Odstráňte nálepky s krycou fóliou a pripevnite prednú kameru na priehľadnú fóliu na čelnom skle vozidla.
13. Pripojte prednú kameru k napájaniu auta pomocou priloženého kábla USB-A/USB-C alebo adaptéra. Natiahnite kábel pozdĺž lišty okolo čelného skla tak, aby neprekážal vo výhľade vozidla.
14. Podobne nainštalujte zadnú kameru (ak je zabudovaná) do zadnej časti vozidla. Pripojte kábel na konektor 8 na prednej kamere, červený vodič môžete pripojiť na kladný terminál (+12V) napájacieho zdroja reverzujúceho svetla. Keď je zapnutý cúvavý prevod, displej automaticky prepne na obraz zo zadnej kamery.

Automatické nahrávanie a GPS funkcia

Kedykoľvek sa zapne napájanie, kamera sa automaticky zapne a začne nahrávať. Keď sa napájanie vypne, zariadenie automaticky uloží nahraný obsah a potom sa vypne. Nahrané videá sa ukladajú na microSD kartu podľa jednotlivých časových období, ich dĺžku je možné nastaviť v aplikácii alebo v menu kamery. Keď je microSD karta plná, zariadenie automaticky prepíše najstaršie nahrávky. Ak je však časový slot zamknutý, nebude automaticky vymazaný. Napríklad sekcia je uzamknutá, keď kamera detekuje kolíziu pomocou senzora Shock G, alebo ju používateľ manuálne zamkne počas nahrávania stlačením tlačidla 4.

Predná kamera je tiež vybavená zabudovaným GPS prijímačom. Po úspešnom pripojení sa ikona GPS na obrazovke zobrazí zeleno, kamera dokáže určiť polohu a rýchlosť vozidla. GPS vyžaduje priamy pohľad na oblohu.

Ovládanie



9. Zapni/vypni (dlhým stlačením).
10. Vstúpte do menu, vráťte sa o krok späť.
11. Prepínanie displeja - predná / zadná kamera, v menu pohyb doľava a hore, Wi-Fi zapnuté/vypnuté (dlhé stlačenie).
12. Zamknite aktuálne nahranú video sekciu proti prepísaniu, V menu sa pohybujte doprava a dole.
13. Spustiť/zastaviť nahrávanie, potvrdenie (OK) v menu.
14. USB napájací konektor.
15. Slot pro MicroSD karta.
16. Konektor zadnej kamery.

Ovládanie kamery pomocou Viidure

Nainštalujte si aplikáciu do telefónu

4. Nainštalujte si aplikáciu **Viidure** do svojho telefónu pomocou tohto QR kódu alebo priamo z obchodu s aplikáciami.
5. Zapnite kameru, displej zobrazí názov a heslo Wi-Fi, napr.: WIFI názov: HX230D-32-xxxxxxx Predvolené WiFi heslo: 12345678
6. Pripojte sa k tejto Wi-Fi sieti v nastaveniach telefónu a spustíte aplikáciu **Viidure**. V aplikácii klepnite na Pripojiť kameru.



Riešenie problémov s pripojením

- Ak sa názov Wi-Fi nezobrazí, dlhým stlačením tlačidla 3 zapnete funkciu Wi-Fi.
- Keď sa zobrazí správa "Sieť nemá prístup na internet", vyberte aj tak Pripojiť sa. Ak pripojenie nefunguje, zabudnite na sieť kamier v nastaveniach telefónu, reštartujte telefón a znovu sa pripojte.
- Ak budete mať ďalšie problémy, preinštalujte aplikáciu a povoľte všetky oprávnenia pri jej spustení.

Video nastavenia

V aplikácii choďte do nastavení fotoaparátu, do sekcie **Video**.

- **Video slučka** – nastavuje dĺžku časového obdobia, ktoré je zaznamenané v samostatnom súbore.
- Môžete tiež nastaviť nahrávanie zvuku a hlasitosť reproduktora kamery, rozlíšenie a ďalšie video parametre.

Funkcia detekcie kolízií (G-senzor)

V aplikácii choďte do nastavení fotoaparátu, do sekcie Pokročilé.

- **Detekcia kolízií** – ak je aktivovaná, v prípade kolízie vozidla kamera deteguje náraz pomocou G-senzora a automaticky zamkne časové obdobie zaznamenané v čase nehody, pričom súbor s touto častou bude chránený proti automatickému prepísaniu. Citlivosť senzora je možné nastaviť.

Funkcia parkovacieho režimu

Dôležité – Na použitie funkcií Park Mode musí byť kamera pripojená k napájaniu pomocou **pevného káblového setu**, viď nižšie.

Na nastavenie choďte do sekcie Parkovací režim v aplikácii.

- **Parkovací monitor** – ak je zapaľovanie vypnuté a kamera zaznamená šok pomocou G-senzora, nahrávanie sa spustí automaticky.
- **Časozberné video fps** – nastavenie snímkovej frekvencie pre tzv. funkciu časozberného záznamu. Fotoaparát v zaparkovanom vozidle vždy urobí fotografiu raz za stanovený čas.
- **Dĺžka časozberného záznamu parkovania** – čas, počas ktorého bude časozberné video nahrávané (maximálne 72 hodín).

Nastavenia dátumu a času

Po pripojení fotoaparátu k telefónu sa čas a dátum automaticky nastavujú podľa telefónu, alebo si čas môžete nastaviť manuálne v menu fotoaparátu.

Prehrávanie nahraných súborov

Ak chcete prehrať video alebo zobraziť fotografie, prejdite na kartu Album v aplikácii alebo vyberte **Prehliadač súborov** v menu.

Funkcia asistencie kamery

V menu fotoaparátu vyberte "Smart Driving".

ADAS – Asistent prednej kamery:

- Varovanie pred čelnou zrážkou
- Varovanie pred zmenou jazdného pruhu
- Varovanie pred kolíziou chodcov
- Upozornenie na vozidlo vpredu
- Upozornenie na nedodržanie bezpečnej vzdialenosti

BSD & LCA – Funkcia asistenta zadnej kamery:

- Monitorovanie mŕtveho uhla
- Asistencia pri zmene jazdného pruhu

Technické informácie

Rozlíšenie videa vpredu: až 3840 x 2160, zadné: až 1920 x 1080, uhol pohľadu až 170°

Video formát: MP4 (H.264), fotoformát: JPEG

Podporované pamäťové karty: microSD/HC/XC (aspoň trieda 10, U3/V30), podporovaná kapacita 32-256 GB

Zdroj napájania: minimálne 5V=2A (USB-C)

Senzory: integrovaný GPS prijímač, G-senzor na detekciu nárazov a kolízií

Nočné videnie: Podpora WDR (Wide Dynamic Range)

Wi-Fi: frekvenčný rozsah 2412–2472 MHz, maximálny vysielač výkon: 13,87 dBm

Prevádzková teplota: 0 až 65 °C, teplota skladovania: -25 až 65 °C

Hardwire súprava

Väčšina súčasných vozidiel zvyčajne odpojí zapalovaciu zásuvku a USB napájacie konektory vozidla po vypnutí zapalovania. Na zabezpečenie výkonu aj po vypnutí zapalovania je možné použiť špeciálny Hardwire Kit na napájanie. Je priamo pripojený k elektroinštalácii vozidla (svorky B+, ACC a GND). Sadu je potrebné zakúpiť samostatne. Buďte opatrní, fotoaparát odoberá prúd z autobaterie, keď je neustále napájaný, a po dlhom čase sa môže vybiť.

Ochrana životného prostredia



Preškrtnutý symbol nádoby znamená, že produkt nesmie byť likvidovaný do bežného komunálneho odpadu. Produkty obsahujú zložky, ktoré môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie. Použité produkty odovzdajte na príslušné zberné miesto, kde zabezpečia ekologickú likvidáciu. Informujte sa u svojho predajcu alebo na mestskom úrade, kde sa takéto miesto nachádza a ako naložiť so zastaraným produktom, alebo môžete produkt priamo odovzdať predajcovi alebo jednej z pobočiek ADART COMPUTERS s.r.o. Manipulácia s produktom v rozpore s pokynmi je nezákonná.

Deklarácia zhody EÚ

Týmto ADART COMPUTERS s.r.o. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia A8 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celý text deklarácie EÚ o zhode je dostupný na:

www.aligator.cz/CCA001

Copyright © ADART COMPUTERS s.r.o.

Čimická 717/34, CZ-Praha

gpsr@adart.cz A www.aligator.cz



EN

Thank you for purchasing the Aligator A8 dashcam. Please read this instruction manual carefully and follow the instructions before using it for the first time.

Important notices

- Find out if it is legal to use a dashcam in the place where you are moving. For example, in Austria, the use of a camera is currently illegal.
- The wiring must not interfere with the view from the vehicle, route the cables along the windshield trim, ceiling and pillars.
- Use transparent film** before sticking the camera on the glass.
- Before the final installation on the windshield, we recommend **that you try the procedure of snapping and releasing the sticker plate several times** to learn the correct way of handling when removing/attaching the camera to the windshield.
- Protect from moisture, mechanical damage and high temperatures over 65 °C. Use a soft, damp cloth to clean the products. Do not use solvents or cleaning agents!
- The rear view camera is not a substitute for a reversing/parking camera! Never rely on the image from the rear camera. Always check the vehicle's trajectory when reversing by looking backwards and in the mirrors, if you do not have sufficient visibility, get out and check the situation behind the vehicle.

Installation

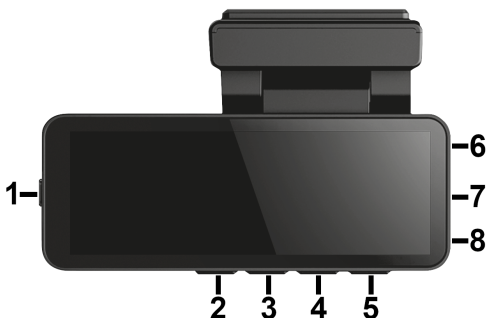
15. Turn off the engine and ignition of the vehicle, remove the keys from the ignition.
16. Insert a 32GB-256GB microSD card (Class 10 or higher) into the memory card slot on the front camera
17. Stick the transparent film on the windshield of the vehicle (if included).
18. Place the sticker plate on the camera mount – slide the plate until it clicks.
19. Remove the stickers with the cover film and attach the front camera to the transparent film on the windshield of the vehicle.
20. Connect the front camera to your car's power supply using the included USB-A/USB-C cable or adapter. Route the cable along the trim around the windshield so that it does not obstruct the view from the vehicle.
21. Similarly, install the rear view camera (if included) in the rear of the vehicle. Connect the cable to connector 8 on the front camera, the red wire can be connected to the positive terminal (+12V) of the reversing light power supply. When reverse gear is engaged, the display then automatically switches to the image from the rear camera.

Automatic recording and GPS function

Whenever the power is turned on, the camera automatically turns on and starts recording. When the power is turned off, the device automatically saves the recorded content and then turns off. Recorded videos are saved on a microSD card by individual time periods, their length can be set in the application or the camera menu. When the microSD card is full, the device automatically overwrites the oldest recordings. However, if a time slot is locked, it will not be automatically deleted. For example, the section is locked when the camera detects a collision using the shock G-sensor, or the user manually locks it during recording by pressing button 4.

The front camera is also equipped with a built-in GPS receiver. After connecting successfully, the GPS icon on the screen will appear green, the camera can determine the location and speed of the vehicle. GPS requires a direct view of the sky.

Controls



17. Turn on/off (long press).
18. Enter the menu, go back one step back.
19. Switching the display - front / rear camera, in the menu move left and up, Wi-Fi on/off (long press).
20. Lock the currently recorded video section against overwriting, in the menu, move right and down.
21. Start/stop recording, confirmation (OK) in the menu.

22. USB power connector.
23. Slot pro MicroSD card.
24. Rear camera connector.

Camera control with Viidure

Install an app on your phone

7. Install the **Viidure** app on your phone using this QR code or directly from the app store.
8. Turn on the camera, the display will show the Wi-Fi name and password, e.g.:
WiFi name: HX230D-32-xxxxxxx Default WiFi password: 12345678
9. Connect to this Wi-Fi network in your phone's settings and launch the **Viidure** app. In the app, tap **Connect camera**.



Troubleshoot connection problems

- If the Wi-Fi name is not displayed, long press the 3 button to turn on the Wi-Fi function.
- When the message "The network does not have access to the Internet", select Connect anyway. If the connection doesn't work, forget the camera network in your phone's settings, restart your phone, and reconnect.
- If you have any further problems, reinstall the app and allow all permissions when you run it.

Video settings

In the app, go to the camera settings, to the **Video section**.

- **Video loop** – sets the length of the time period that is recorded in a separate file.
- You can also set the sound recording and volume of the camera speaker, resolution and other video parameters.

Collision detection function (G-sensor)

In the app, go to the camera settings, to the **Advanced section**.

- **Collision detection** – if activated, then in the event of a vehicle collision, the camera detects the shock using the G-sensor and automatically locks the time period recorded at the time of the accident, and the file with this section will then be protected against automatic overwriting. The sensitivity of the sensor can be adjusted.

Parking Mode Function

Important – To use the Park Mode functions, the camera must be connected to power using a **Hardwire kit**, see below.

To set up, go to the Parking Mode section of the app.

- **Parking monitor** – if the ignition is turned off and the camera detects a shock using the G-sensor, recording will start automatically.
- **Time-lapse video fps** – setting the frame rate for the so-called time-lapse recording function. The camera in the parked vehicle always takes a picture once in a set time.
- **Length of the time-lapse recording of parking** – the time for which the time-lapse video will be recorded (max 72 hours).

Date and time settings

After connecting the camera to the phone, the time and date are set automatically according to the phone, or you can set the time manually in the camera menu.

Playback of recorded files

To play a video or view photos, go to the Album tab in the app or select **File Browser from the menu**.

Camera assistance function

In the camera menu, select "Smart Driving".

ADAS – Front Camera Assist:

- Forward Collision Warning
- Lane Change Warning
- Pedestrian Collision Warning
- Vehicle Ahead Alert
- Warning of failure to keep a safe distance

BSD & LCA – Rear View Camera Assist Function:

- Blind Spot Monitoring
- Lane Change Assist

Technical information

Video resolution front: up to 3840 x 2160, rear: up to 1920 x 1080, angle of view up to 170°

Video format: MP4 (H.264), photo format: JPEG

Supported memory cards: microSD/HC/XC (at least Class 10, U3/V30), supported capacity 32-256 GB

Power supply: min. 5V–2A (USB-C)

Sensors: integrated GPS receiver, G-sensor for shock and collision detection

Night vision: WDR (Wide Dynamic Range) support

Wi-Fi: frequency range 2412–2472 MHz, max. transmitting power: 13.87 dBm

Operating temperature: 0 to 65 °C, storage temperature: -25 to 65 °C

Hardwire kit

Most current vehicles usually disconnect the igniter socket and the vehicle's USB power connectors after turning off the ignition. To ensure power even after the ignition is switched off, a special Hardwire Kit can be used for power. It is connected directly to the vehicle's wiring (terminals B+, ACC and GND). The set must be purchased separately. Be careful, the camera draws current from the car battery when it is constantly powered and can discharge it after a long time.

Environmental protection

The crossed-out container symbol means that the product must not be disposed of in normal municipal waste. The products contain components that may contain substances harmful to the environment. Hand over the used products to the appropriate collection point, where they will ensure ecological disposal. Inquire with your dealer or municipal office where such a place is located and how to handle the obsolete product, or you can hand over the product directly to the dealer or to one of the branches of ADART COMPUTERS s.r.o. Handling the product contrary to the instructions is illegal.



EU Declaration of Conformity

Hereby, ADART COMPUTERS s.r.o. declares that the A8 radio equipment type is in accordance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at: www.aligator.cz/CCA001

Copyright © ADART COMPUTERS s.r.o.
Čimická 717/34, CZ-Praha
gpsr@adart.cz AND www.aligator.cz



DE

Vielen Dank für den Kauf der Aligator A8 Dashcam. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und befolgen Sie die Anleitung, bevor Sie sie zum ersten Mal verwenden.

Wichtige Hinweise

- Finden Sie heraus, ob es legal ist, eine Dashcam an dem Ort zu verwenden, an dem Sie umziehen. Zum Beispiel ist in Österreich die Nutzung einer Kamera derzeit illegal.
- Die Verkabelung darf die Sicht aus dem Fahrzeug nicht beeinträchtigen, sondern die Kabel entlang der Windschutzscheibe, der Decke und der Säulen führen.
- Verwende transparenten Film**, bevor du die Kamera auf das Glas befestigst.
- Vor der endgültigen Installation an der Windschutzscheibe empfehlen wir, **das Verfahren auszuprobieren, die Aufkleberplatte mehrmals zu befestigen und zu lösen**, um die richtige Handhabung beim Entfernen und Befestigen der Kamera an der Windschutzscheibe zu lernen.
- Schützen Sie vor Feuchtigkeit, mechanischen Schäden und hohen Temperaturen über 65 °C. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Produkte zu reinigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Reinigungsmittel!
- Die Rückfahrkamera ist kein Ersatz für eine Rückwärts-/Parkkamera! Verlasse dich niemals auf das Bild der Rückkamera. Überprüfen Sie immer die Flugbahn des Fahrzeugs beim Rückwärtsfahren, indem Sie rückwärts und in die Spiegel schauen; wenn Sie nicht ausreichend Sicht haben, steigen Sie aus und überprüfen Sie die Lage hinter dem Fahrzeug.

Installation

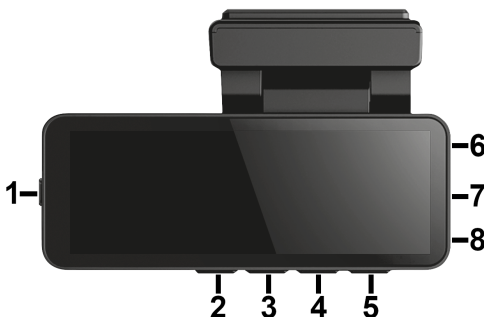
- Motor und Zündung des Fahrzeugs ausschalten, die Schlüssel aus dem Zündschloss entfernen.
- Stecken Sie eine 32GB-256GB microSD-Karte (Klasse 10 oder höher) in den Speicherkartensteckplatz der vorderen Kamera
- Klebe die transparente Folie auf die Windschutzscheibe des Fahrzeugs (falls vorhanden).
- Setzen Sie die Aufkleberplatte auf die Kamerahalterung – schieben Sie die Platte, bis sie klickt.
- Entfernen Sie die Aufkleber mit der Abdeckungsfolie und befestigen Sie die Frontkamera an der transparenten Folie auf der Windschutzscheibe des Fahrzeugs.
- Verbinde die Frontkamera mit dem mitgelieferten USB-A/USB-C-Kabel oder Adapter an das Netzteil deines Autos. Führen Sie das Kabel entlang der Zierleisten um die Windschutzscheibe herum, sodass es die Sicht vom Fahrzeug nicht behindert.
- Ebenso sollte die Rückfahrkamera (falls vorhanden) im Heck des Fahrzeugs installiert werden. Verbinden Sie das Kabel mit Anschluss 8 an der Frontkamera, der rote Draht kann an den Pluspol (+12V) der Rückwärtslichtversorgung angeschlossen werden. Wenn der Rückwärtsgang eingelegt ist, schaltet das Display automatisch auf das Bild der Rückkamera.

Automatische Aufzeichnung und GPS-Funktion

Immer wenn der Strom eingeschaltet wird, schaltet sich die Kamera automatisch ein und beginnt mit der Aufnahme. Wenn der Strom ausgeschaltet wird, speichert das Gerät automatisch die aufgenommenen Inhalte und schaltet sich dann wieder aus. Aufgenommene Videos werden auf einer microSD-Karte nach einzelnen Zeitperioden gespeichert; ihre Länge kann in der Anwendung oder im Kameramenü eingestellt werden. Wenn die microSD-Karte voll ist, überschreibt das Gerät automatisch die ältesten Aufnahmen. Wenn jedoch ein Zeitfenster gesperrt ist, wird er nicht automatisch gelöscht. Zum Beispiel wird der Abschnitt gesperrt, wenn die Kamera eine Kollision mit dem Schock-G-Sensor erkennt, oder der Benutzer sperrt ihn während der Aufnahme manuell durch Drücken von Taste 4.

Die Frontkamera ist außerdem mit einem eingebauten GPS-Empfänger ausgestattet. Nach erfolgreicher Verbindung erscheint das GPS-Symbol auf dem Bildschirm grün, die Kamera kann den Standort und die Geschwindigkeit des Fahrzeugs bestimmen. GPS erfordert eine direkte Sicht auf den Himmel.

Steuerung



- 25. Ein- und ausschalten (langer Druck).
- 26. Geh ins Menü, geh einen Schritt zurück.
- 27. Beim Wechsel des Displays – Front- und Rückkamera, im Menü nach links und nach oben gehen,
WLAN an/aus (langer Druck auf den Knopf).
- 28. Sperre den aktuell aufgenommenen Videoabschnitt gegen Überschreibung,
Im Menü nach rechts und unten bewegen.
- 29. Start/Stopp der Aufnahme,
Bestätigung (OK) im Menü.
- 30. USB-Stromanschluss.
- 31. Slot Pro microSD-Karte.
- 32. Stecker für die Rückkamera.

Kamerasteuerung mit Viidure

Installiere eine App auf deinem Handy

- 10. Installiere **die Viidure-App** auf deinem Handy mit diesem QR-Code oder direkt aus dem App Store.



11. Schalte die Kamera ein, das Display zeigt den WLAN-Namen und das Passwort an, z. B.:
WLAN-Name: HX230D-32-xxxxxxx Standard-WLAN-Passwort: 12345678
12. Verbinden Sie sich in den Einstellungen Ihres Handys mit diesem WLAN-Netzwerk und starten Sie die **Vidure-App**. In der App tippen Sie **auf Kamera verbinden**.

Fehlerbehebung von Verbindungsproblemen

- Wenn der WLAN-Name nicht angezeigt wird, drücken Sie die 3-Taste lang, um die WLAN-Funktion einzuschalten.
- Wenn die Meldung "Das Netzwerk hat keinen Internetzugang" erscheint, wähle trotzdem Verbinden. Wenn die Verbindung nicht funktioniert, vergiss das Kameranetzwerk in den Einstellungen deines Handys, starte das Handy neu und verbinde dich erneut.
- Wenn du weitere Probleme hast, installiere die App neu und erlaube alle Berechtigungen, wenn du sie startest.

Videoeinstellungen

Gehe in der App zu den Kameraeinstellungen, zum **Video-Bereich**.

- **Videoschleife** – legt die Länge des aufgezeichneten Zeitraums in einer separaten Datei fest.
- Du kannst auch die Tonaufnahme und die Lautstärke des Kameralautsprechers, die Auflösung und andere Videoparameter einstellen.

Kollisionserkennungsfunktion (G-Sensor)

In der App gehe in die Kameraeinstellungen zum erweiterten Bereich.

- **Kollisionserkennung** – wenn aktiviert, erkennt die Kamera im Fall einer Fahrzeugkollision den Schock mit dem G-Sensor und sperrt automatisch den zum Zeitpunkt des Unfalls aufgezeichneten Zeitraum, sodass die Datei mit diesem Abschnitt vor automatischem Überschreiben geschützt ist. Die Empfindlichkeit des Sensors kann eingestellt werden.

Parkmodus-Funktion

Wichtig – Um die Parkmodus-Funktionen zu nutzen, muss die Kamera mit **einem Hardwire-Kit an den Strom angeschlossen werden**, siehe unten.

Um die Einrichtung einzurichten, gehe zum Bereich Parkmodus in der App.

- **Parkmonitor** – Wenn die Zündung ausgeschaltet ist und die Kamera einen Stromschlag mit dem G-Sensor erkennt, beginnt die Aufnahme automatisch.
- **Zeitraffer-Video-FPS** – Einstellung der Bildrate für die sogenannte Zeitraffer-Aufzeichnungsfunktion. Die Kamera im geparkten Fahrzeug macht immer einmal zu einer festgelegten Zeit ein Foto.
- **Länge der Zeitrafferaufnahme des Parkens** – die Zeit, für die das Zeitraffervideo aufgenommen wird (maximal 72 Stunden).

Datums- und Uhrzeiteinstellungen

Nachdem die Kamera mit dem Handy verbunden ist, werden Zeit und Datum automatisch entsprechend dem Handy festgelegt, oder Sie können die Zeit manuell im Kameramenü einstellen.

Wiedergabe aufgezeichneter Dateien

Um ein Video abzuspielen oder Fotos anzusehen, gehe in der App zum Reiter Album oder wähle im Menü **Dateibrowser** aus.

Kameraassistentenfunktion

Im Kameramenü wählen Sie "Smart Driving" aus.

ADAS – Frontkamera-Assistenz:

- Frontkollisionswarnung
- Spurwechselwarnung
- Fußgängerkollisionswarnung
- Fahrzeugwarnung voraus
- Warnung wegen mangelnder Abstandshaltung

BSD & LCA – Rückfahrkamera-Assistentenfunktion:

- Totwinkelüberwachung
- Spurwechselassistent

Technische Informationen

Videoauflösung vorne: bis zu 3840 x 2160, hinten: bis zu 1920 x 1080, Blickwinkel bis zu 170°

Videoformat: MP4 (H.264), Fotoformat: JPEG

Unterstützte Speicherkarten: microSD/HC/XC (mindestens Klasse 10, U3/V30), unterstützte Kapazität 32–256 GB

Netzteil: mindestens 5V–2A (USB-C)

Sensoren: integrierter GPS-Empfänger, G-Sensor für Schock- und Kollisionserkennung

Nachtsicht: WDR (Wide Dynamic Range) Unterstützung

WLAN: Frequenzbereich 2412–2472 MHz, maximale Sendeleistung: 13,87 dBm

Betriebstemperatur: 0 bis 65 °C, Speichertemperatur: -25 bis 65 °C

Hardwire-Bausatz

Die meisten aktuellen Fahrzeuge trennen normalerweise die Zündbuchse und die USB-Stromanschlüsse des Fahrzeugs nach dem Ausschalten der Zündung. Um auch nach dem Abschalten der Zündung Strom zu gewährleisten, kann ein spezielles Hardwire Kit zur Stromversorgung verwendet werden. Sie ist direkt mit der Verkabelung des Fahrzeugs verbunden (Anschlüsse B+, ACC und GND). Das Set muss separat erworben werden. Seien Sie vorsichtig, die Kamera zieht Strom aus der Autobatterie, wenn sie ständig mit Strom versorgt ist, und kann sie nach längerer Zeit entladen.

Umweltschutz



Das durchgestrichene Behältersymbol bedeutet, dass das Produkt nicht in normalen kommunalen Abfällen entsorgt werden darf. Die Produkte enthalten Bestandteile, die umweltschädliche Stoffe enthalten können. Übergeben Sie die gebrauchten Produkte an den entsprechenden Sammelpunkt, wo diese eine ökologische Entsorgung gewährleisten. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder dem Gemeindeamt, wo sich ein solcher Ort befindet und wie Sie mit dem veralteten Produkt umgehen, oder Sie können das Produkt direkt an den Händler oder an eine der Filialen von ADART COMPUTERS s.r.o. übergeben. Der Umgang mit dem Produkt entgegen der Anleitung ist illegal.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt ADART COMPUTERS s.r.o., dass der A8-Funkgerätetyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter:

www.aligator.cz/CCA001

Copyright © ADART COMPUTERS s.r.o.

Čimická 717/34, CZ-Prag

gpsr@adart.cz UND www.aligator.cz



PL

Dziękujemy za zakup kamery Aligator A8. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi i przestrzeganie jej przed pierwszym użyciem.

Ważne ogłoszenia

- Dowiedz się, czy używanie kamery samochodowej w miejscu, do którego się przeprowadzasz, jest legalne. Na przykład w Austrii użycie aparatu jest obecnie nielegalne.
- Przewody nie mogą zakłócać widoku z pojazdu, poprowadzać kable wzdłuż obramowania szyby, sufitu i filarów.
- **Przed przyklejeniem aparatu do szkła użyj** przezroczystej folii.
- Przed ostatecznym montażem przedniej szyby zalecamy **wypróbowanie procedury polegającej na wielokrotnym zatrzaskaniu i zdejmowaniu tabliczki z naklejką**, aby nauczyć się prawidłowego sposobu obchodzenia się z kamerą podczas zdejmowania i mocowania kamery na szybie.
- Chronić przed wilgocią, uszkodzeniami mechanicznymi oraz wysokimi temperaturami powyżej 65 °C. Użyj miękkiej, wilgotnej ściereczki do czyszczenia produktów. Nie używaj rozpuszczalników ani środków czyszczących!
- Kamera cofania nie zastąpi kamery cofania/parkowania! Nigdy nie polegaj na obrazie z tylnej kamery. Zawsze sprawdzaj trajektorię pojazdu podczas cofania, patrząc wstecz i w lusterka; jeśli nie masz wystarczającej widoczności, wysiądź i sprawdź sytuację za pojazdem.

Instalacja

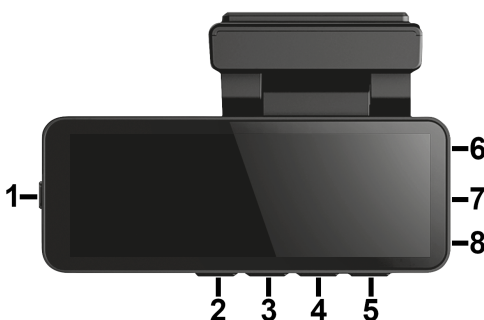
29. Wyłącz silnik i zapłon pojazdu, wyjmij kluczyki ze stacyjki.
30. Włóż kartę microSD 32GB-256GB (klasa 10 lub wyższa) do gniazda karty pamięci w przednim aparacie
31. Przyklej przezroczystą folię na przednią szybę pojazdu (jeśli jest dołączona).
32. Przyłóż płytkę do uchwytu aparatu – przesuwaj płytkę, aż zatrzeszcze.
33. Usuń naklejki z folią okładkową i przymocuj przednią kamerę do przezroczystej folii na przedniej szybie pojazdu.
34. Podłącz przednią kamerę do zasilacza samochodu za pomocą dołączonego kabla USB-A/USB-C lub adaptera. Poprowadź kabel wzdłuż listwy wokół przedniej szyby, aby nie zasłaniał widoku z pojazdu.
35. Podobnie, zainstaluj kamerę cofania (jeśli jest dołączona) z tyłu pojazdu. Podłącz kabel do złącza 8 w przedniej aparacie, czerwony przewód można podłączyć do dodatniego bieguna (+12V) zasilacza światła odwracającego. Po włączeniu biegu wstecznego, wyświetlacz automatycznie przełącza się na obraz z aparatu tylnego.

Automatyczne nagrywanie i funkcja GPS

Za każdym razem, gdy zasilanie zostaje włączone, kamera automatycznie się włącza i zaczyna nagrywać. Po wyłączeniu zasilania urządzenie automatycznie zapisuje nagraną treść, a następnie się wyłącza. Nagrane filmy są zapisywane na karcie microSD według poszczególnych okresów czasowych, ich długość można ustawić w aplikacji lub menu kamery. Gdy karta microSD jest pełna, urządzenie automatycznie nadpisuje najstarsze nagrania. Jednak jeśli przedział czasowy jest zablokowany, nie zostaną automatycznie usunięty. Na przykład sekcja jest blokowana, gdy kamera wykryje kolizję za pomocą czujnika prądu G, lub użytkownik ręcznie ją blokuje podczas nagrywania, naciskając przycisk 4.

Przednia kamera jest również wyposażona w wbudowany odbiornik GPS. Po udanym połączeniu ikona GPS na ekranie pojawi się na zielono, a kamera może określić lokalizację i prędkość pojazdu. GPS wymaga bezpośredniego widoku nieba.

Sterowanie



33. Włącz/wyłącz (długie naciśnięcie).
34. Wejdź do menu, cofnij się o krok wstecz.
35. Przelączając wyświetlacz – przedni/tylny aparat, w menu przesuwam w lewo i w górę, Wi-Fi włączone/wyłączone (długie naciśnięcie).
36. Zabezpiecz obecnie nagraną sekcję wideo przed nadpisaniem, W menu przesunij się w prawo i w dół.
37. Rozpocznij/zakończ nagrywanie, potwierdzenie (OK) w menu.
38. Złącze zasilania USB.
39. Karta microSD Slot Pro.
40. Tylny złącze kamery.

Sterowanie kamerą za pomocą Viidure

Zainstaluj aplikację na telefonie

13. Zainstaluj aplikację **Viidure** na swoim telefonie, używając tego kodu QR lub bezpośrednio ze sklepu z aplikacjami.
14. Włącz kamerę, a na wyświetlaczu pojawi się nazwa Wi-Fi i hasło, np.:
nazwa WIFI: HX230D-32-xxxxxxx Domyślne hasło do WiFi: 12345678
15. Połącz się z tą siecią Wi-Fi w ustawieniach telefonu i uruchom aplikację **Viidure**. W aplikacji kliknij Połącz



kamerę.

Rozwiązywanie problemów z połączeniem

- Jeśli nazwa Wi-Fi nie jest wyświetlana, długo naciśnij przycisk 3, aby włączyć funkcję Wi-Fi.
- Gdy pojawi się komunikat "Sieć nie ma dostępu do Internetu", wybierz Połącz mimo wszystko. Jeśli połączenie nie działa, zapomnij o sieci kamer w ustawieniach telefonu, zrestartuj telefon i połącz ponownie.
- Jeśli pojawiają się dalsze problemy, zainstaluj aplikację ponownie i zezwól wszystkie uprawnienia podczas jej uruchamiania.

Ustawienia wideo

W aplikacji przejdź do ustawień aparatu, do sekcji **Wideo**.

- **Pętla wideo** – ustala długość okresu nagrywanego w osobnym pliku.
- Możesz też ustawić nagrywanie dźwięku i głośność głośnika kamery, rozdzielczość oraz inne parametry wideo.

Funkcja wykrywania kolizji (G-sensor)

W aplikacji przejdź do ustawień kamery, do sekcji Zaawansowane.

- **Wykrywanie kolizji** – jeśli jest aktywne, w przypadku kolizji pojazdu kamera wykrywa wstrząs za pomocą czujnika G-sensor i automatycznie blokuje okres czasowy zarejestrowany w chwili wypadku, a plik z tą sekcją jest wtedy chroniony przed automatycznym nadpisaniem. Czułość czujnika można regulować.

Funkcja trybu parkowania

Ważne – Aby korzystać z funkcji trybu Park, kamera musi być podłączona do zasilania za pomocą zestawu **Hardwire**, patrz poniżej.

Aby skonfigurować, przejdź do sekcji Tryb Parkowania w aplikacji.

- **Monitor parkowania** – jeśli zapłon zostanie wyłączony, a kamera wykryje porażenie za pomocą czujnika G, nagrywanie rozpocznie się automatycznie.
- **Klatka na sekundę** – ustawianie liczby klatek na sekundę dla tzw. funkcji nagrywania time-lapse. Aparat w zaparkowanym pojeździe zawsze robi zdjęcie raz na ustaloną porę.
- **Długość nagrywania time-lapse podczas parkowania** – czas, przez jaki zostanie nagrane wideo time-lapse (maksymalnie 72 godziny).

Ustawienia daty i godziny

Po podłączeniu aparatu do telefonu czas i data są automatycznie ustawiane według telefonu lub można ustawić czas ręcznie w menu aparatu.

Odtwarzanie nagranych plików

Aby odtworzyć film lub zobaczyć zdjęcia, przejdź do zakładki Album w aplikacji lub wybierz **Przeglądarkę plików** z menu.

Funkcja wspomagania kamery

W menu aparatu wybierz "Smart Driving".

ADAS – Aparat przedni:

- Ostrzeżenie przed kolizją czołową
- Ostrzeżenie o zmianie pasa ruchu
- Ostrzeżenie przed kolizją pieszych
- Alert pojazdu przed nami
- Ostrzeżenie o niezachowaniu bezpiecznej odległości

BSD & LCA – Funkcja wspomagania kamery wstecznej:

- Monitorowanie martwego pola
- Asysta zmiany pasa ruchu

Informacje techniczne

Rozdzielczość wideo z przodu: do 3840 x 2160, z tyłu: do 1920 x 1080, kąt widzenia do 170°

Format wideo: MP4 (H.264), format fotograficzny: JPEG

Obsługiwane karty pamięci: microSD/HC/XC (co najmniej klasa 10, U3/V30), obsługiwana pojemność 32-256 GB

Zasilacz: minimum 5V–2A (USB-C)

Czujniki: zintegrowany odbiornik GPS, czujnik G-sensor do wykrywania porażek i kolizji

Noktowizja: Obsługa WDR (szeroki zakres dynamiczny)

Wi-Fi: zakres częstotliwości 2412–2472 MHz, maksymalna moc nadawcza: 13,87 dBm

Temperatura pracy: 0 do 65 °C, temperatura magazynowania: -25 do 65 °C

Zestaw do podłączania

Większość obecnych pojazdów zwykle odłącza gniazdo zapłonu oraz złącza USB po wyłączeniu zapłonu. Aby zapewnić zasilanie nawet po wyłączeniu zapłonu, można użyć specjalnego zestawu Hardwire Kit do zasilania. Jest podłączony bezpośrednio do okablowania pojazdu (zaciski B+, ACC i GND). Zestaw należy kupić osobno. Uważaj, bo aparat pobiera prąd z akumulatora samochodowego, gdy jest stale zasilany i może go rozładować po dłuższym czasie.

Ochrona środowiska

Przekreślony symbol pojemnika oznacza, że produkt nie może być wyrzucany do zwykłych odpadów komunalnych. Produkty zawierają składniki, które mogą zawierać substancje szkodliwe dla środowiska. Przekaż używane produkty do odpowiedniego punktu zbioru, gdzie zapewnią ekologiczną utylizację. Zapytaj w swoim dealerze lub urzędzie miejskim, gdzie znajduje się takie miejsce i jak postępować z przestarzałym produktem, albo możesz przekazać produkt bezpośrednio dealerowi lub jednej z filii ADART COMPUTERS s.r.o. Obchodzenie się z produktem wbrew instrukcjom jest nielegalne.



Deklaracja zgodności UE

Niniejszym ADART COMPUTERS s.r.o. oświadcza, że typ sprzętu radiowego A8 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: www.aligator.cz/CCA001

Copyright © ADART Computers s.r.o.

Čimická 717/34, CZ-Praha

gpsr@adart.cz | www.aligator.cz



Köszönjük, hogy megvetted az Aligator A8 műszerfali kamerát. Kérjük, olvassa el alaposan ezt az útmutatót, és kövesse az utasításokat, mielőtt először használná.

Fontos megjegyzések

- Tudd meg, hogy jogszerű-e a műszerfali kamerát használni azon a helyen, ahol költözik. Például Ausztriában jelenleg illegális.
- A vezetékek nem zavarhatják a járműből jövő kilátást, a kábeleket a szélvédő szegélyein, a mennyezeten és oszlopokon vezetik.
- **Használd átátlátszó filmet**, mielőtt a kamerát az üvegre ragasztod.
- A szélvédő végső telepítése előtt javasoljuk, **hogy próbáld ki a matrica lemez elnyitását és elengedését többször** is, hogy megtanuld a kamerát a szélvédőhöz való eltávolításakor vagy rögzíteni, hogyan kezel a helyesen.
- Védje meg a nedvességet, mechanikai sérüléseket és 65 °C feletti magas hőmérsékletet. Használj puha, nedves kendőt a termékek tisztítására. Ne használj oldószereket vagy tisztítószereket!
- A visszafordító kamera nem helyettesíti a tolató/parkoló kamerát! Sose hagyatkozz a hátsó kamera képére. Mindig ellenőrizd a jármű pályáját hátrafelé és a tükrökbe, ha nincs elég látótávolság, szállj ki és nézd meg a jármű mögötti helyzetet.

Telepítés

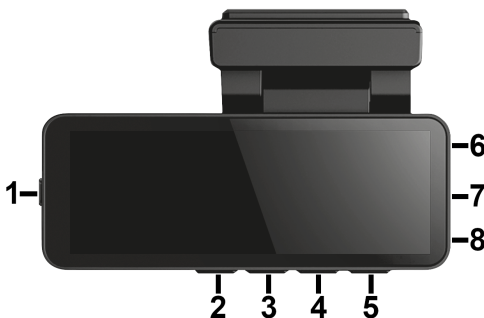
36. Kapcsold ki a motort és a gyújtást, vedd ki a kulcsokat a gyújtásból.
37. Helyezzen be egy 32GB-256GB microSD kártyát (10-es osztály vagy annál magasabb) az első kamera memóriakártya helyébe
38. Ragaszd az átátlátszó fóliát a jármű szélvédőjére (ha benne van).
39. Tedd a matrica lemezt a kamera tartóra – húzd a lemezt, amíg kattog.
40. Vedd le a matricákat a fedőfóliával, és rögzítsd az első kamerát a jármű szélvédőjén lévő átátlátszó fóliához.
41. Csatlakoztasd az első kamerát az autód tápegységéhez a mellékelt USB-A/USB-C kábellel vagy adaptermel. A kábelt a szélvédő körül húzd a szegélyvonalon, hogy ne akadályozza a jármű látványát.
42. Hasonlóképpen, telepítsd a visszatekintő kamerát (ha benne van) a jármű hátsó részére. A kábelt a front kamera 8-as csatlakozójához csatlakoztathatod, a piros vezeték csatlakoztatható a visszafordító fény tápegység pozitív csatlakozójához (+12V). Amikor a tolatás bekapcsolja, a kijelző automatikusan átvált a hátsó kamera képére.

Automatikus rögzítés és GPS funkció

Amikor bekapcsolják az áramot, a kamera automatikusan bekapcsol és elkezdi a felvételt. Amikor az áram kikapcsol, az eszköz automatikusan elmenti a rögzített tartalmat, majd kikapcsol. A rögzített videókat microSD kártyára mentik el egyes időszakokban, hosszuk beállíthatóvá az alkalmazásban vagy a kamera menüjében. Amikor a microSD kártya tele van, az eszköz automatikusan felülírja a legrégebbi felvételeket. Ha azonban egy időpont zárva van, az automatikusan nem törlik. Például a szakasz akkor zárul, amikor a kamera ütközést érzékel a sokkoló G-érzékelővel, vagy a felhasználó kézzel zárja a felvétel közben a 4-es gomb megnyomásával.

Az első kamera beépített GPS vevővel is rendelkezik. A sikeres csatlakozás után a képernyőn megjelenő GPS ikon zöld színre jelenik meg, a kamera meg tudja határozni a jármű helyét és sebességét. A GPS közvetlen rálátást igényel az égre.

Irányítás



41. Kapcsold be és kikapcsold (hosszú nyomás).
42. Lépj be a menübe, menj egy lépéssel hátra.
43. A kijelző váltása – első / hátsó kamera – a menüben balra és felfelé mozogni, Wi-Fi be/ki (hosszú nyomás).
44. Zárd le a jelenleg felvett videó részt a felülírás ellen, a menüben jobbra és lejjebb mozogj.
45. Felvétel indítása/leállítása, megerősítés (rendben) a menüben.
46. USB tápcsatlakozó.
47. Slot pro MicroSD kártya.
48. Hátsó kamera csatlakozó.

Kamera irányítás Viidure-val

Telepíts alkalmazást a telefonodra

16. Telepítse a **Viidure** alkalmazást a telefonjára ezen a QR-kódon vagy közvetlenül az alkalmazásboltból.
17. Bekapcsolod a kamerát, a kijelzőn megjelenik a Wi-Fi név és jelszó, például:
WIFI név: HX230D-32-xxxxxxx Alapértelmezett WiFi jelszó: 12345678
18. Csatlakozz ehhez a Wi-Fi hálózathoz a telefonod beállításaiban, és indítsd el a **Viidure alkalmazást**. Az alkalmazásban érintse meg a Kapcsoló **kamerát**.



Kapcsolati problémák elhárítása

- Ha a Wi-Fi név nem jelenik meg, hosszú ideig nyomd meg a 3-as gombot, hogy bekapcsold a Wi-Fi funkciót.
- Amikor az üzenet "A hálózathoz nincs hozzáférése az internethez", válaszd a Connect-et mindenképp is. Ha a kapcsolat nem működik, felejtssd el a kamera hálózatot a telefonod beállításaiban, indítsd újra, és csatlakozz újra.

- Ha további problémád van, telepítsd újra az alkalmazást, és engedélyezd az összes jogosultságot, amikor futtatod.

Videóbeállítások

Az alkalmazásban menj a kamera beállításaihoz, a **Videó** szekcióhoz.

- **Videó loop** – határozza meg az időintervallum hosszát, amelyet külön fájlban rögzítenek.
- Beállíthatod a hangfelvételt és a kamera hangszórójának hangerejét, a felbontást és más videóparamétereket is.

Ütközésérzékelő funkció (G-szenzor)

Az alkalmazásban menj a kamera beállításaihoz, majd a Haladó részbe.

- **Ütközésészélelés** – ha aktiválják, akkor járműütközés esetén a kamera a G-érzékelő segítségével érzékeli a sokkot, és automatikusan rögzíti a baleset idején rögzített időszakot, így a fájl ezután védve lesz az automatikus felülírás ellen. Az érzékelő érzékenysége állítható.

Parkolási mód funkció

Fontos – A Park mód funkciók használatához a kamerát egy **Hardwire készleten keresztül kell csatlakoztatni az áramhoz**, lásd lentebb.

A beállításhoz menj az alkalmazás Parkolás mód részére.

- **Parkolási monitor** – ha a gyújtás ki van kapcsolva, és a kamera a G-szenzor segítségével sokkot érzékel, a felvétel automatikusan kezdődik.
- **Időidős videófps** – az úgynevezett időidős felvételi funkció képkockasebességének beállítása. A parkoló járműben lévő kamera mindig egyszer készít egy képet.
- **A parkolás időidős felvételének időtartama** – az idő, amikor az időidős videót rögzítik (maximum 72 óra).

Dátum- és időpontbeállítások

Miután csatlakoztatod a kamerát a telefonhoz, az időpont és a dátum automatikusan beállítható a telefon szerint, vagy manuálisan is beállíthatod az időt a kamera menüjében.

Rögzített fájlok lejátszása

Videó lejátszásához vagy fotók megtekintéséhez menj az alkalmazás Album fülére, vagy válaszd a **a** menüből a **Fájlböngészőt**.

Kamera segédfunkció

A kamera menüben válaszd ki az "Smart Driving" opciót.

ADAS – Első kamera segítség:

- Előre ütközésfigyelmeztetés
- Sáv váltás figyelmeztetés
- Gyalogos ütközésfigyelmeztetés
- Jármű előre riasztás
- Figyelmeztetés a biztonságos távolság megtartásának elmulasztására

BSD & LCA – Visszafelé látó kamera segítő funkció:

- Vakfolt figyelés

- Sáv váltási segéd

Műszaki információk

Videófelbontás előlső: akár 3840 x 2160, hátul: 1920 x 1080, látószög akár 170°

Videóformátum: MP4 (H.264), fotóformátum: JPEG

Támogatott memóriakártyák: microSD/HC/XC (legalább 10. osztály, U3/V30), támogatott kapacitás 32-256 GB

Tápegység: minimum 5V=2A (USB-C)

Érzékelők: integrált GPS vevő, G-érzékelő a sokk- és ütközésérzékeléshez

Éjjellátó: WDR (Wide Dynamic Range) támogatás

Wi-Fi: frekvenciatartomány 2412–2472 MHz, maximális adóerő: 13,87 dBm

Üzemi hőmérséklet: 0–65 °C, tárolási hőmérséklet: -25–65 °C

Vezetékes készlet

A legtöbb jelenlegi jármű általában a gyújtóaljzat és az USB tápcsatlakozók lekapcsolása után leválasztja a gyújtást. Annak érdekében, hogy a gyújtás lekapcsolása után is biztosítsa az áramot, egy speciális Hardwire Kit használható az áramellátáshoz. Közvetlenül a jármű vezetékeihez van csatlakoztatva (B+, ACC és GND terminálok). A készletet külön kell megvásárolni. Légy óvatos, a kamera áramot vesz az autó akkumulátorából, amikor folyamatosan áramot kap, és hosszú idő után kiürítheti azt.

Környezetvédelem



A kihúzott tartály szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket nem szabad normál városi hulladékba dobni. A termékek olyan összetevőket tartalmaznak, amelyek környezetre káros anyagokat tartalmazhatnak. Add át a használt termékeket a megfelelő gyűjtőpontba, ahol biztosítják az ökológiai hulladékkezelést. Érdeklődjön a kereskedőnél vagy önkormányzati hivatalnál, hol található egy ilyen hely, és hogyan kezelje az elavult terméket, vagy közvetlenül átadhatja a terméket a kereskedőnek vagy az ADART COMPUTERS s.r.o. egyik fiókjának. A termék az utasításokkal ellentétes kezelése illegális.

EU-konformitási nyilatkozat

Az ADART COMPUTERS s.r.o. ezennel kijelenti, hogy az A8 rádióberendezés típusa megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege elérhető a következő oldalon:

www.aligator.cz/CCA001

Copyright ADART © COMPUTERS s.r.o.

Čimická 717/34, CZ-Praha

gpsr@adart.cz ÉS www.aligator.cz

